



## Organe du CERCLE PÉGASE

SOCIÉTÉ ROYALE — FONDÉE EN 1906

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : Michel Creten, rue L. Niemegeers, 26, Crainhem.

TRESORERIE :  
Fernand STOCK, rue de la Victoire, 219,  
Tél. : 37.37.88.

COMPTE CHEQUE POSTAL : N° 1472.12.  
Cercle Pégase, Bruxelles.

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

1906

— 50<sup>me</sup> ANNIVERSAIRE —

1956

## TANT VA LA CRUCHE A L'EAU....!

L'année dernière, dans ce même bulletin, paraissait un article faisant appel au sens de solidarité et à la bonne volonté des Pégaseux. Il vous demandait un peu de votre temps. Il vous incitait à participer plus intimement à la vie du cercle, en endossant une part des responsabilités et des charges inévitables à la gestion de Pégase. Mais cet appel s'était malheureusement heurté à un mur trop hermétique. Vous n'aviez pas VOULU comprendre, d'autant plus que les excuses à invoquer sont trop faciles et trop nombreuses. Et force était, à ceux qui auraient voulu céder leur place à d'autres, de continuer leur travail, avec l'espoir un peu vain de voir la situation s'améliorer au cours de la saison qui s'écoule.

Et il n'y a pas eu d'améliorations. Tout au contraire, il faut bien constater que Pégase s'est enlisé, plus profondément encore, dans une ornière dont il devient, maintenant, très difficile de sortir. Les activités ont été suivies par un peu moins de monde encore que les autres années. Les sorties dominicales se sont déroulées à quelques uns seulement : combien de fois le nombre des participants n'a-t-il pas été inférieur à une dizaine ?

Si ceci n'est qu'un demi-mal, il y a un point beaucoup plus grave : c'est la morne apathie des membres. Nos assemblées mensuelles sont un rendez-vous de gens à l'esprit mort, inactifs, mous, sans réactions, et surtout inintéressés. L'opposition s'est tue. Il n'y a même plus de ces critiques, constructives ou non, qui sont la meilleure preuve de la vie d'un cercle.

Voulez-vous des exemples récents, entre plusieurs, de la dangereuse torpeur qui règne parmi vous ?

— Le prix d'assiduité, fort amélioré cette année : combien y en a-t-il parmi-vous qui font signer leur carte par le pilote ?

— Notre Rallye-Touriste, épreuve facile et délassante : de quelle manière n'a-t-il pas fallu supplier les quelques participants pour les voir au départ ?

— Notre Banquet de fin d'année : quarante-huit heures après que les cartes d'invitation aient été lancées, le Trésorier en recevait déjà en retour.

— L'assemblée mensuelle de novembre : après que le Président, d'une voie émue, vous ait exposé la situation générale du cercle et demandé votre aide, aucun de vous ne s'est levé pour formuler la moindre proposition ou le moindre encouragement.

Mais enfin, si cela ne vous intéresse pas, dites-le nous, proposez autre chose : nous sommes là pour VOUS parce que VOUS nous avez demandé d'y être.

Mais cela ne servirait à rien de s'étendre sur ces considérations : ce sont des faits, des constatations. Ce qu'il est plus important de signaler ici, ce sont les conséquences qui se dégagent de cet état d'esprit, de cette nonchalance la plus complète.

Dans un mois, un nouveau comité devra être formé. Mais cette fois, la situation est particulièrement grave : de nombreuses démissions vous sont annoncées, nombreuses démissions qu'il VOUS faudra compenser. Et cette fois, vous serez mis, de par les circonstances mêmes, au pied du mur. Vous ne pourrez plus vous reposer sur le comité. Vous aurez à résoudre ce dilemme, choisir entre ces deux solutions : rester dans votre petit anonymat confortable, continuer à profiter du travail des autres, et voir Pégase sombrer devant vos yeux



indifférents ; ou alors, si le cyclo-tourisme signifie réellement quelque chose pour vous, si vous désirez retrouver les amis que vous vous êtes faits aux sorties dominicales, proposer votre candidature au comité ou au pilotage.

Ce dernier appel que nous vous adressons est suffisamment clair et pressant pour que vous ne puissiez pas en comprendre pleinement la signification.

Le sort de Pégase est entre vos mains.

M. Creten.

## Assemblée mensuelle du lundi 3 décembre 1956, à 20 h. précises

Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le LUNDI 3 DECEMBRE 1956, à 20 h. précises, au local : « *PIEDBŒUF-BOURSE* », rue du Marché-aux-Poulets, 35, Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du procès-verbal de la séance mensuelle du 5 novembre 1956 ;
2. Présentation et admission des nouveaux membres ;
3. Banquet de fin d'année ;
4. Voyage du 11 novembre 1956 ;
5. Prix d'assiduité ;
6. Trophée Pégase ;
7. Réveillon de Noël ;
8. Divers ;
9. « *Voyage en Norvège* » : présentation de diapositives en couleurs par M. R. Jacobs.

Le Comité se réunira au local, *Piedbœuf-Bourse*, 35, rue du Marché-aux-Poulets, à Bruxelles, le jeudi 6 décembre 1956, à 20 h. précises.

**CANDIDATURES.** — Les membres désireux de présenter leur candidature pour remplir un mandat au sein du Comité, en vertu de l'article 6 du règlement, sont priés d'adresser leur demande par écrit à Monsieur le Président Richard De Bock, 8, rue Lambert Crickx, Anderlecht, avant le 25 décembre 1956.

*Membres démissionnaires* : MM. René Caby, Michel Creten, Raymond Habran, Marcel Mansy.

*Membres sortants et rééligibles* : MM. Roger Jacobs, Emile Mathieu, Georges Mathieu.



## Excursions pédestres dominicales

*Dimanche 2 décembre 1956.* — Réunion Eglise du Heysel à 9 h. 30'. Départ à 9 h. 45', Grand Palais, Travaux de l'Exposition, Ancienne chaussée Romaine, Dry Pikkell (pique-nique) ; retour sur Vilvorde par le Molenbeek. 15 km.  
Pilote : M. R. De Bock.

Tram 16 passage porte de Namur 9 h. 23' ; Nord 9 h. 32' ; place de l'Yser 9 h. 37', arrivée au Heysel à 9 h. 49'.

*Dimanche 9 décembre 1956.* — Rendez-vous à 9 h. place St-Josse — arrêt des trams de Louvain. Réunion à 9 h. 10', départ à 9 h. 20' arrivée à Vossem à 9 h. 52', t'Hofrafelberg, Ganspoel, Rattenberg, Huldberg (pique-nique) ; Ferme Schoonberg, Arbre (Schoonenboom), Bois des Capucins, Tervuren. Retour en train électrique. 15 km.  
Pilote : M. M. Mansy.

*Dimanche 16 décembre 1956.* — Réunion à 9 h. 30', terminus du tram 35. Départ à 9 h. 45', Forêt de



Soignes (« *Café de l'Argentine* », pique-nique à 200 mètres de la « *Ferme de la Ramée* ») ; Maransart, Genval. Retour en train, environ 15 fr. 16 km.  
Pilote : M. M. De Maerschallck.

Tram 35, passage gare du Midi 9 h. 08' ; porte de Namur à 9 h. 16' ; Casernes à 9 h. 26', arrivée à Auderghem Transval à 9 h. 37'.

*Dimanche 23 décembre 1956.* — Réunion à 9 h. 45'. Départ à 10 h. place Rouppe en tram vicinal «W» pour la Grande Espinette, arrivée à 10 h. 33', avenue Brassine, Drève St-Corneille, Ferme des 7 Drèves, Gaillemarde, Bas-Ransbeek, Ohain (pique-nique « *Au Messager de Bruxelles* ») ; Bois de Paris, Monument du Comte Scherlin, Chapelle-Ste-Anne, Château de Fichermont, Ferme de la Papelotte, Vert Coucou, Joli-Bois, Waterloo. Retour en tram vicinal. 18 km.  
Pilote : M. J. Bernaerts.

Pour rejoindre : tram «W» place Rouppe à 13 h. jusqu'au *Château Cheval*, arrivée à 13 h. 48', prendre l'autobus venant de Braine l'Alleud à 14 h. 05', arrivée à Ohain à 14 h. 15'.

*Dimanche 30 décembre 1956.* — Réunion à 9 h. 15' au Gros Tilleul. Départ à 9 h. 30', Mutsaart, Tilleul, Koningsloo, canal de Willebroeck, Machelen (pique-nique au « *Café de Normandie* », en face de l'église) ; Château de Beaulieu, Dieghem, De Drie Linden, Deux Maisons. Retour en tram 1. 16 km.  
Pilote : M. R. Jacobs.

Trams porte d'Anvers «G» «L» «S» jusqu'au gros tilleul.

*Dimanche 6 janvier 1957.* — Réunion gare du Midi à 9 h. Train à 9 h. 15', Buysinghen, Petit Gouffre, Iroenenbos, Grootheide, Kapitel (pique-nique) ; Bois de Hal, Quarante Bonniers, Bois de Lembecq, Maesdaal, Esschenbeek, Hal. Retour en train. 19 km.  
Pilote : M. R. De Bock.

Dernières inscriptions à la séance de décembre en vue de la réduction au chemin de fer.

## Échos du Voyage Pégase

Je ne me souviens plus très bien du nom des villes que nous avons visitées, mais je garde en moi, le souvenir de panoramas de rêve et de franches parties de rigolade, sous un ciel éclatant. Le film et les photos, vous auront certes parlé mieux que je ne pourrais le faire à ce sujet.

Personnellement, quelques mésaventures se rattachent à ce voyage, détails qui l'ont agrémenté et renforcé en moi le souvenir.

Ne disposant que de 10 jours, je ne pus partir que le 14, et mon but était de rejoindre le groupe à Biella ; digne avertissement, à Paris je ratai la correspondance ! Incident somme toute pas trop désagréable, puisque la Ville fêtait le 14 juillet, et je ne manquai pas d'en profiter. Je dus attendre jusqu'au lendemain avant de pouvoir continuer sur Turin. Arrivé là, j'ai dû discuter une heure durant pour récupérer ma monture qui n'était pas plombée. Le groupe enfin rejoint, tout alla pour le mieux, jusqu'à Bergamo ! . . . Ville splendide (je parle du vieux Bergame, sur la hauteur), où les Curés ressemblent à des Sergents de Ville et les Sergents de Ville à des Curés ! En quittant la ville, un incident technique me retarde un instant, et je perds le groupe. Dès lors, ignorant l'itinéraire, sans argent en poche, (j'avais tout confié au chef de groupe), je n'avais d'autre solution que d'attendre sur place, . . . ce que je fis pendant environ trois heures, mais en vain. Comme le soir descendait, j'eus l'heureuse inspiration de me rendre à l'Auberge de Jeunesse de la ville, qui en téléphonant à l'Auberge de la veille, je ne me rappelle plus du nom, put connaître le nom de la ville où le groupe se rendait, soit Brescia. Après avoir chargé la police de la route de rassurer les copains sur mon compte, je me mis promptement en

route, et à la satisfaction générale, je retrouvai tout le monde le même soir.

Puis, les jours heureux passèrent hélas trop vite, et vint pour moi le moment de rejoindre la Belgique chérie et mon emploi momentané et tant adoré . . . ! Mais mes aventures n'étaient pas finies. En quittant le groupe, j'avais en principe 100 km. à rouler pour prendre le train à Brescia, . . . (oui encore Brescia), mais arrivé là j'apprends qu'il y a grève générale du réseau ferroviaire. Ne sachant que faire, je me dirige sur Milan, où passent les lignes internationales, soit encore quelques 100 km. de plus à vélo ce jour là, et ce ne fut que le lendemain que j'eus la chance de trouver un train pour Bruxelles. J'arrivai évidemment avec un jour de retard à mon . . . emploi, mais tout put heureusement s'arranger. Mon vélo, lui, trouvant les voyages agréables, jugea bon de faire un petit séjour supplémentaire en Suisse, pour se reposer des kilomètres et des secousses « encaissées » en Italie, et je ne le revis que huit jours plus tard.

Ce ne sont là, que quelques souvenirs personnels. Tout voyage, apporte des surprises ; mais Tous, compagnons du voyage, n'avons qu'un désir commun, celui de retourner encore vers le Soleil et la Nature, vers la Vie en plein air, où tous Jeunes et . . . moins Jeunes . . . , n'avons qu'un seul cœur et un seul rire.

Pierre.

## Fête anniversaire du 17 novembre

Nous donnerons lors de notre prochaine séance, un compte-rendu de notre banquet et fête, mais dès main-



tenant, la direction des fêtes nous prie de remercier en son nom, tous les membres qui lui ont apporté leur aide, ainsi que ceux qui, par leurs dons, ont permis de mettre sur pied une magnifique tombola.

Les firmes dont les noms suivent se sont montrées cette année particulièrement généreuses. Nous les en remercions de tout cœur et insistons à nouveau auprès de nos membres pour qu'ils leurs donnent la préférence lors de leurs achats. Ces maisons vendent non seulement des articles de premier choix à des prix très intéressants, mais plusieurs d'entre elles accordent des remises appréciables sur simple présentation de la carte Pégase.

### LISTE DES FIRMES

#### AYANT OFFERT DES DONS A LA TOMBOLA

- Société Anonyme «B.P.», Anvers pour nos motorisés ;  
 Sté Ame *Bartissol* l'apéritif au goût nouveau ;  
 Brasserie « *Piedbœuf* » et ses bières bien connues ;  
 Café des Alliés, Victor Leclercq, Braine-le-Château, au rendez-vous des Pégaseux ;  
*Colgate* et *Palmolive* les produits de beauté renommés ;  
 Chocolats « *Côte d'Or* » ;  
 Chocolats « *Kwatta* » et leurs desserts favoris des sportifs ;  
*Franco-Suisse* les bons fromages fondus ;  
 Sté Ame « *Gramophone* » pour les amateurs de belle musique ;  
 Les Produits « *Marie Thumas* » les conserves de choix ;  
 Maison « *Henneuse* » 91, avenue Van Volxem, produits de caoutchouc ;  
*Cordonnerie Economique*, 364, chaussée de Louvain, prix très bas ;  
 Les *Cycles* « *Geldof* », avenue de Stalingrad — les *Cycles* « *Leenaerts* », chaussée de Louvain — les *Cycles* « *Maes* », rue des Alliés, les spécialistes de la belle machine ;  
 L'Apéritif « *Dubonnet* » renommé ;  
 Les Savonneries *Couvreur* les bons savons ;  
 Les *Grands Magasins du Bon Marché*, votre magasin préféré ;  
 L'Apéritif « *Martini & Rossi* » connu partout ;  
 La Librairie « *Heirwegh* » et son choix ;  
 Les bons produits d'entretien « *Mir — Javel — Bref* » ;  
 Coiffure « *Marcelle* », 71, avenue Clémenceau spécialiste de la belle permanente ;  
 Les Produits « *Meltonian* » pour l'entretien de vos chaussures ;  
 La Maison *Milrain*, sport et confection, 51, rue Fossé aux Loups, les vêtements de qualité ;  
 Les Filatures des 3 Suisses, les meilleurs laines du pays ;  
 La Maison « *Mirographe* » le spécialiste du Parker, 5, rue des Teinturiers ;  
 La Maison du *Porteplume* et son choix intéressant ;  
*Oréal* les produits *Monsavon* et *Dop* pour la propreté ;  
 Sté Ame « *Richard* », 47, rue Goffart et tous ses articles de choix ;  
 La *Royale Belge Bruxelles* pour vos assurances ;  
 Les « *Montres Pontiac* » l'heure exacte ;  
 Le *Dérailleur Huret* qui s'impose ;

La Maison de sport « *Van Schelle* », 85, rue du Lombard tous les sports ;

Les Cigarettes « *Odon Warland* » appréciées des fumeurs ;

« *Tintin et Line* » les journaux des jeunes de 7 à 77 ans ;

Le Macaroni « *Soubry* » aux pâtes réputées ;

La Maison « *De Greef* » notre fournisseur de médailles et plaquettes ;

Le photographe « *Zingher* », 181, rue du Trône, pour vos photos artistiques ;

Les Cafés « *Miko* » pour les gourmets.

## ÉCHOS

**PRIX D'ASSIDUITE.** — Les membres désireux de nous remettre leur carte d'assiduité pointée de l'année en cours sont priés de la remettre à la séance du mois de décembre, ou de l'envoyer à M. M. Creten, 26, rue L. Niemegeers, Crainhem, pour le 10 décembre 1956 au plus tard. Passé cette date, elles ne seront plus valables.

**REVEILLON DE NOEL.** — Les membres désireux de passer le réveillon de Noël à Pégase, et que toute proposition à ce sujet pourrait intéresser, sont priés d'assister à la prochaine assemblée de décembre. Les engagements définitifs y seront pris.

Les membres qui sont encore en possession de cartes d'invitation pour le Banquet du 17 novembre, sont priés de les renvoyer au plus tôt au Trésorier, 219, rue de la Victoire ou d'en verser le montant au C.C.P. 147212 du Cercle Pégase.

